



# CORPUS CHRISTI PARISH

Church Address: 37891 Second St. Fremont, CA 94536

(510) 790-3207 office@corpuschristifremont.org www.corpuschristifremont.org

July 30, 2017 Seventeenth Sunday in Ordinary Time

\*\*\*\*\*

30 de Julio, 2017 Decimoséptimo Domingo del Tiempo Ordinario

## PARISH OFFICE OFICINA PARROQUIAL

OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA  
Monday-Thursday / Lunes-Jueves  
8:30a.m. - 4p.m.  
Closed daily 12 - 1:30p.m.

SUMMER OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA DE VERANO  
June - August / Junio - Agosto  
Monday-Thursday / Lunes-Jueves  
8:30a.m. - 12p.m.

OFFICE ADDRESS.....37968 Third Street Fremont CA 94536

(510) 790-3207

Parish Office .....dial Ext 101  
Faith Formation Office.....dial Ext 103

## PASTORAL STAFF EQUIPO PASTORAL

Parish Administrator.....Rev. David Mendoza-Vela  
Permanent Deacon.....Alfonso Perez  
Office Manager/Bookkeeper.....Rosio Gallo-Casillas Ext. 101  
.....office@corpuschristifremont.org  
Music Director.....Jan Milnes  
Pastoral Council Facilitator.....Angela Franco

## MASSES MISAS

Saturday / *Sá bado*.....5:00p.m. English  
Sunday / *Domingo*.....8:30a.m. English  
.....10:30a.m. *Españ ol*  
.....5:00p.m. English

Daily (Tuesday-Friday).....8:30a.m. English  
Holy Days..... consult bulletin

## RECONCILIATION CONFESIONES

Saturday / *Sá bado*.....4:00p.m.

## PARISH SERVICES SERVICIOS PARROQUIALES

### BAPTISMS / BAUTISMOS

Please CALL the parish office at least six weeks in advance.  
*Por favor, LLAME a la oficina parroquial por lo menos seis semanas antes.*

### WEDDINGS / BODAS / QUINCEAÑERAS

Please CALL the parish office at least six months in advance.  
*Por favor, LLAME a la oficina parroquial por los menos seis meses antes.*

### ANOINTING OF THE SICK / UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Please notify the parish office if you have a relative or friend who is seriously ill or homebound to receive anointing or communion.  
*Por favor, notifique a la oficina parroquial si tiene un pariente o vecino quien está recluso en el hogar para recibir unció n o la comunió n.*

### Faith Formation / Educació n de la Fe

Baptism, First Communion, Confirmation and Sacraments for Adults. Please CALL the Faith Formation Office.  
*Bautismo, Primera comunió n, Confirmació n y Sacramentos para adultos. Por favor, LLAME a la oficina de Educació n Religiosa.*

**OUR MISSION :** *Corpus Christi is a welcoming community that gathers as one family, diverse in age and culture. Nourished by the word of God, sacraments and devotions, we are committed to transforming our lives to be like Christ through serving and attending to the spiritual and material needs of all.*

**NUESTRA MISION :** *Corpus Christi es una comunidad que reunida como una familia, diversa en edad y cultura. Alimentados con la Palabra de Dios, los Sacramentos y las devociones, estamos comprometidos a transformar nuestras vidas para ser como Cristo a través de nuestro servicio y atención a las necesidades espirituales de todos nuestros hermanos y hermanas.*

# Mass Intentions For The Week



© J. S. Paluch Co., Inc.

## Saturday, July 29

5:00pm S.I. Special Intention for Greg Miller

## Sunday, July 30

8:30 am † Louis & Annie Maria Romero

10:30 am People of Corpus Christi

5:00 pm People of Corpus Christi

## Monday, July 31

NO MASS

## Tuesday, August 1

8:30 am † Frank Duff (Founder of the Legion of Mary)

## Wednesday, August 2

8:30 am People of Corpus Christi

## Thursday, August 3

8:30 am People of Corpus Christi

## Friday, August 4 First Friday

8:30 am People of Corpus Christi

7:00 pm People of Corpus Christi

## Saturday, August 5

5:00pm People of Corpus Christi

† In Memory of  
S.I. Special Intention

We pray for the sick and deceased members of our Parish and all the names in our book of prayers.

*Oremos por los enfermos y difuntos de nuestra parroquia y por las personas en el libro de las oraciones.*

Call the parish office to schedule a mass intention.  
Suggested donation \$10

## Weekly Offering



© J. S. Paluch Co., Inc.

July 23rd

\$3,984.50

**THANK YOU FOR  
YOUR VALUABLE  
CONTRIBUTION!**

**¡GRACIAS POR  
SU VALIOSA  
CONTRIBUCION!**

The Special Needs Collection stays at the Church for much needed Facility repairs, Thank You!

**Special Needs Collection Next Weekend**

## READINGS FOR THE WEEK

Monday: Ex 32:15-24, 30-34; Ps 106:19-23; Mt 13:31-35  
Tuesday: Ex 33:7-11; 34:5b-9, 28; Ps 103:6-13; Mt 13:36-43  
Wednesday: Ex 34:29-35; Ps 99:5-7, 9; Jn 11:19-27 or Lk 10:38-42  
Thursday: Ex 40:16-21, 34-38; Ps 84:3-6a, 8a, 11; Mt 13:47-53  
Friday: Lv 23:1, 4-11, 15-16, 27, 34b-37; Ps 81:3-6, 10-11ab; Mt 13:54-58  
Saturday: Lv 25:1, 8-17; Ps 67:2-3, 5, 7-8; Mt 14:1-12  
Sunday: Dn 7:9-10, 13-14; Ps 97:1-2, 5-6, 9; 2 Pt 1:16-19; Mt 17:1-9

## LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Ex 32:15-24, 30-34; Sal 106 (105):19-23; Mt 13:31-35  
Martes: Ex 33:7-11; 34:5b-9, 28; Sal 103 (102):6-13; Mt 13:36-43  
Miércoles: Ex 34:29-35; Sal 99 (98):5-7, 9; Jn 11:19-27 o Lc 10:38-42  
Jueves: Ex 40:16-21, 34-38; Sal 84 (83):3-6a, 8a, 11; Mt 13:47-53  
Viernes: Lv 23:1, 4-11, 15-16, 27, 34b-37; Sal 81 (80):3-6, 10-11ab; Mt 13:54-58  
Sábado: Lv 25:1, 8-17; Sal 67 (66):2-3, 5, 7-8; Mt 14:1-12  
Domingo: Dn 7:9-10, 13-14; Sal 97 (96):1-2, 5-6, 9; 2 Pe 1:16-19; Mt 17:1-9

## PASTORAL LIFE VIDA PARROQUIAL

### SOCIAL AND SERVICE ORGANIZATIONS

Catholic Youth Organization  
Italian Catholic Federation  
Knights of Columbus  
Movimiento Familiar Cristiano  
St. Vincent de Paul /  
*San Vicente de Paul*

Respect Life  
Eucharistic Ministry to the Sick & Homebound /  
*Ministros de la Eucaristía para los enfermos*  
Jóvenes Para Cristo  
Grupo Guadalupano

### LITURGICAL MINISTRIES

Altar Linens /  
*Blancos para el altar*  
Altar Servers / *Acólitos*  
Church Environment /  
*Decoración*  
Hospitality/Greeters  
*Hospitalidad/Ministerio de Bienvenida*  
Lectors / *Lectores*  
Eucharistic Ministers / *Ministros de la Eucaristía*  
Music / *Música*  
Ushers / *Acomodadores*

**SERVICES**  
Faith Formation /  
*Formación de la Fe*  
Marriage Preparation /  
*Preparación para el Matrimonio*  
Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA) / *RICA*  
Escuela de Pastoral

For further information concerning any ministry or organization above, contact the parish office. Visit our parish website for meeting schedules.

Para más información acerca de los ministerios y organizaciones, llame a la oficina parroquial. Visite nuestra página de internet para horarios de reuniones.

### MINISTRIES

Adoration of the Blessed Sacrament / *Adoración Nocturna*  
Legion of Mary



## From the Desk of Fr. David *Desde el Escritorio del Padre David*

### FEAST OF THE TRANSFIGURATION OF THE LORD

Next weekend we will celebrate the Feast of the Transfiguration of the Lord. The Transfiguration is a confirmation of Peter's confession of faith that Jesus is the Messiah and the Son of God (Matthew 16:16). On the other hand, it teaches the disciples that Jesus will gather people around him above all through his death on the Cross and through his Resurrection. In this way he accomplishes the coming of the Kingdom: "And I, when I am lifted up from the earth, will draw all men to myself" (CCC, 542).



On August 6<sup>th</sup>, I will share with all the parish part of our Salvadoran tradition. After the Spanish Mass we will process out from the Church to the parking lot. There will have a very traditional ritual known as "La Bajada" (The Descent), a religious procession that commemorates the Feast of the Transfiguration of the Divine Savior of the World. Like in the Archdioceses of San Salvador, Salvadoran immigrants have taken forms of the peculiar ritual to Washington DC, Los Angeles, Dallas, San Francisco, Oakland, Montreal, Edmonton, Melbourne, Mila, Italy and many other places.

Please, come and join us after the Spanish Mass. We will perform La Bajada (The Descent). We will share some Salvadoran food.

### CELEBRACION EN HONOR DEL DIVINO SALVADOR DEL MUNDO

El próximo fin de semana celebraremos La Transfiguración del Señor. Esta fiesta litúrgica me permite compartir con toda la Comunidad de Corpus Christi un poco de la religiosidad popular de El Salvador. Celebrar al Divino Salvador del Mundo es celebrar que Cristo ha vencido la muerte y el pecado.

La advocación de Jesús Divino Salvador del Mundo fue instituida en la victoria de los ejércitos cristianos sobre los musulmanes en Belgrado. Este hecho evitó la entrada de los musulmanes a Europa. Por ello en 1456, el Papa Calixto III instituyó una solemnidad en honor de Cristo Divino Salvador del Mundo el día 6 de agosto, a la par de la festividad de la Transfiguración del Señor.

Varias poblaciones y templos fueron dedicados al Divino Salvador. España tuvo siempre presente esta advocación y después la trajeron al nuevo continente. La importancia de su devoción al Divino quedó manifestada en el nombre con el que bautizaron la primera isla que descubrieron: San Salvador. En México varios pueblos fueron nombrados en honor del Santísimo Salvador como Atenco, cerca de Texcoco, Cuauhtenco en Milpa Alta, Ixtapalapa, Jalostotlán, Jalisco entre otros pueblos.



En esta fiesta celebramos que Dios ha sido fiel a su promesa y nos ha enviado a su Hijo para salvarnos del pecado y de la muerte eterna. También renovamos nuestra esperanza, nuestra fe en el Señor Transfigurado. *Desde ya les agradezco su presencia en esta pequeña celebración.* Estoy seguro que el Divino Salvador del Mundo derramará abundantes bendiciones sobre nuestra Parroquia.

Faith Formation Registrations Now Open  
Please go to the Parish Office Monday—Thursday 8:30am—12pm  
with the listed required documents to register you child/ren

Registraciones para el Catecismo ya Comenzaron  
Vaya a la Oficina Parroquial de Lunes a Jueves 8:30am—12pm  
con los requisitos para registrar a su/s hijo/s

### Classes Start / Clases Comienzan

Saturday SPANISH classes start September 9<sup>th</sup>, 2017 / Clases los Sábados en ESPAÑOL comienzan el 9 de Septiembre, 2017  
Monday ENGLISH classes start September 11, 2017 / Clases los Lunes en INGLES comienzan el 11 de Septiembre, 2017  
Tuesday ENGLISH classes start September 12, 2017 / Clases los Martes en INGLES comienzan el 12 de Septiembre, 2017

### Requirements / Requisitos:

- ◆ Birth Certificate Copy / Copia de Certificado de Nacimiento
- ◆ Baptism Certificate Copy / Copia de Fe de Bautismo
- ◆ First Communion Certificate Copy (for Confirmation) / Copia de Certificado de Primera Comunión (para la Confirmación)
- ◆ Registration Payment (made at time of registration) / Pago de registraci3n (al tiempo de entregar la registraci3n): Fees for 2017-2018 / Cuotas para el 2017-2018
  - Payment must be made at the Parish Office / El pago debe ser hecho en la Oficina Parroquial
  - \$90 for one child / \$90 por un estudiante
  - \$20 for every additional child / \$20 por cada estudiante adicional

## JOB POSTING Religious Education Administrator

Please e-mail your resume to Rosio Gallo-Casillas at [office@corpuschristifremont.org](mailto:office@corpuschristifremont.org)

Corpus Christi Parish, Fremont is looking for a Religious Education Administrator. This person will conduct and coordinate some areas of the total parish catechetical program including but not limited to the following:

- Recruit, train, supervise catechists for all Faith Formation programs
- Coordinate all English & Spanish Faith Formation classes for children, teens and adults, including conducting annual registrations, scheduling of facilities, etc.
- Manages the religious education office
- Develops and/or reviews the annual budget for the Faith Formation department
- Coordinates with the RCIA, Baptism, Marriage Prep, Quinceañera Program coordinators as needed
- Ensures Safe Environment compliance to Diocese guidelines

Requirements:

- BA in Religious Studies or related field OR at least three years of parish experience in Catechesis
- Strong spiritual leadership skills
- Excellent interpersonal and management skills
- Software skills including Microsoft Office, PDS
- Must be able to write and speak Spanish

This is a part-time position (20 hours a week); no benefits; classified as M-1  
Deadline to apply **Extended:** August 1, 2017

## First Friday Adoration & Mass August 4

Adoration after the  
8:30am Mass  
Spanish Mass 7 p.m.



## Adoraci3n y Misa de Primer Viernes 4 de Agosto

Adoraci3n despu3s  
de la  
misa de 8:30am  
Misa en Espa3ol 7 p.m.



## SCHOOL SUPPLIES NEEDED FOR BACK TO SCHOOL BACKPACKS

To our Parishioners:

This year Corpus Christi St Vincent de Paul Conference will be assisting children in our parish with a new backpack for back to school. Families unable to purchase the needed school supplies have been asked to contact Linda Garcia at 510-792-0616 to sign up for a backpack and school supplies prior to the **August 1** deadline.

This week we are also asking you, the community, to help by donating the following items to help fill the backpacks.

- ◆ 4 pack Glue Sticks
- ◆ Box of colored pencils
- ◆ Box of Crayons (16 and 24)
- ◆ 3x6x10 storage boxes
- ◆ Box of 12 #2 pencils
- ◆ Spiral Notebooks
- ◆ Baby wipes
- ◆ Composition Notebooks
- ◆ Reams of White Paper
- ◆ 3 Pack Pink or White Erasers
- ◆ Highlighters (Wide) in various colors
- ◆ Black Expo Pens (whiteboard markers)
- ◆ Package Wide rule lined paper
- ◆ Box of facial tissue



If you can donate any item or items on the list please bring it to Mass and leave in the SVdP donation basket. If you need further information please call Linda at 510-792-0616.

## UTILES DE LA ESCUELA PARA MOCHILAS DE REGRESO A LA ESCUELA

A nuestros feligreses:

Este año, San Vicente de Paúl de Corpus Christi ayudará a los niños de nuestra parroquia con una nueva mochila para el regreso a la escuela. A las familias que no pueden comprar los útiles escolares necesarios se les pide que se comuniquen con Linda García al 510-792-0616 para inscribirse para una mochila y materiales escolares antes del **1 de agosto**.

Esta semana también le pedimos a la comunidad que ayude donando los siguientes artículos para ayudar a llenar las mochilas.

- ◆ Paquetes de 4 de pegamento
- ◆ Lápicos de colores
- ◆ Cajas de crayones (16 y 24)
- ◆ Cajas de almacenamiento tamaño 3x6x10
- ◆ Cajas de 12 lápices #2
- ◆ Cuadernos de espiral
- ◆ Toallitas para bebés
- ◆ Cuadernos para escribir
- ◆ Paquetes de papel para la impresora
- ◆ Paquetes de 3 borradores rosados o blancos
- ◆ Highlighters de varios colores
- ◆ Plumas Negras Expo (para pizarra)
- ◆ Paquetes de papel de línea (tamaño "wide ruled")
- ◆ Caja de papel facial (Kleenex)

Si usted puede donar cualquier artículo o artículos en la lista, por favor de traerlo a misa y dejar en la canasta de donación de SVdP. Si necesita más información, llame a Linda al 510-792-0616.

### FEAST DAY IN HONOR OF THE DIVINE SAVIOR Corpus Christi Church, Fremont 2017

#### Friday August 4th

6:30 pm= Evening Prayer  
7:00 pm= Holy Mass First Friday in Spanish  
8:00 pm= Nocturnal Adoration

#### Saturday August 5th

4:00 pm= Confessions  
5:00 pm= Vigil Mass in English follow by procession with the Divine Savior.

#### Sunday August 6th

10:00 am= Rosary  
10:30 am= Holy Mass  
11:30 am= Procession to the parking lot  
11:40 am= Traditional Descent and Transfiguration of the Lord  
12:00 pm= Pot luck

### CELEBRACIÓN EN HONOR DEL DIVINO SALVADOR DEL MUNDO Parroquia Corpus Christi, Fremont 2017

#### Friday 4 de Agosto

6:30 pm = Rezo de las Vísperas  
7:00 pm= Santa Misa  
8:00 pm= Adoración Nocturna

#### Sábado 5 de Agosto

4:00 pm= Confesiones  
5:00 pm= Santa Misa de la Vigilia

#### Domingo 6 de Agosto

10:00 am= Santo Rosario  
10:30 am= Santa Misa  
11:20 am= Procesión con la imagen del Divino Salvador hacia el estacionamiento  
11:40 am= Tradicional Transfiguración ( La Bajada) seguido de un convivio y música folklórica  
12:00pm Pot luck

